

REFLEXIONES

INTEGRACIÓN ESCOLAR Y RENDIMIENTO ACADÉMICO DE UNA MUESTRA DE ALUMNOS INMIGRANTES DE ALGECIRAS

SCHOOL INTEGRATION AND PERFORMANCE IN A SAMPLE OF INMIGRANTS IN ALGECIRAS

G. Rodríguez¹, J. F. Romero¹, D. Luque¹, L. Rocio¹

RESUMEN

Se presenta un estudio descriptivo realizado sobre una muestra de alumnos inmigrantes, en su mayoría de origen magrebí, de segundo y tercer ciclo de Educación Primaria de colegios públicos de Algeciras, comparándolos con un grupo de alumnos no inmigrantes de edades similares y escolarizados en esos mismos centros. Se partió de la idea de que aspectos sociales y académicos del grupo de alumnos inmigrantes pueden verse seriamente afectados debido a todo lo que conlleva la inmigración (cambio cultural, social, lingüístico...), y que pueden encontrarse en la base de los problemas de aprendizaje y el fracaso escolar que presentan los alumnos. Para comprobarlo se evaluaron variables tanto del rendimiento académico como de la adaptación escolar y se analizaron las diferencias entre ambos grupos. Los resultados mostraron que los alumnos inmigrantes presentan niveles más bajos de inadaptación escolar y de rendimiento académico que sus compañeros no inmigrantes.

PALABRAS CLAVE

Inmigración, Integración, Adaptación escolar, Alumnos inmigrantes, Rendimiento académico, Diferencias culturales, Dificultades idiomáticas.

¹ Departamiento de Psicología Evolutiva y de la Educación. Universidad de Málaga.

ABSTRACT

A descriptive analysis was conducted on a sample of immigrant students, most of them of Maghrebi origin, comparing them with a sample of non immigrant students within the same age range (8 to 12 year old). All were in their second and third year of primary education in public schools of Algeciras (Cádiz, Spain). The hypothesis was that social and academic aspects experienced by immigrant students might be seriously affected by immigration-related factors such as cultural shock, social and linguistic issues, etc., which could explain learning difficulties and school failure. A number of performance and integration variables were assessed in order to test those assumptions. Results did show that immigrant students displayed lower levels of school integration and performance compared with non-immigrant students.

KEY WORDS

Immigration, Integration, School Integration, Immigrant Students, Academic Performance, Cultural Differences, Language Difficulties.

El número de estudiantes hijos de inmigrantes ha aumentado paulatinamente en los últimos años debido al progresivo incremento de la inmigración hacia nuestro país, siendo en el curso 1999/00, 10.987 los alumnos inmigrantes escolarizados en los centros de Educación Primaria y Secundaria de las diferentes provincias andaluzas.

Según el *“Plan Andaluz de Educación de Inmigrantes”*, los hijos de los inmigrantes, sobre todo los de origen africano, asiático o del este europeo, presentan tres características que deben tenerse en cuenta a la hora de su escolarización. En primer lugar, proceden de culturas

diferentes a la española y se encuentran en un colegio con diferentes referentes culturales a los de su entorno familiar. Por otro lado, su lengua materna dispone de caracteres orales y escritos que distan bastante de la lengua española y que dificultará el aprendizaje de la nueva lengua, pudiendo conducir a problemas de adaptación y de fracaso escolar. Finalmente, son alumnos que, en general, tienen necesidades educativas derivadas de situaciones de desigualdad en los ámbitos social y económico.

Las diferencias culturales, lingüísticas y socioeconómicas de los alumnos inmigrantes pueden dificultar su

adaptación al contexto escolar ya que, como comentan Trianes, De la Morena y Muñoz (1999), el alumno no es capaz de cumplir con las condiciones y circunstancias impuestas por este medio. Pero, ¿a qué llamamos adaptación escolar?. Podemos definirla como la *“forma de desenvolverse en este contexto, satisfaciendo sus demandas e intentando alcanzar los criterios de éxito que imponen los agentes sociales (padres, profesores, iguales) y la propia cultura escolar”* (Trianes, De la Morena, Muñoz, 1999, p.13).

Cuando un alumno no logra superar los objetivos académicos fijados para el curso escolar se considera que no ha alcanzado los criterios de éxitos establecidos por los agentes sociales. En tal caso, es preciso analizar aquellos aspectos relacionados con el rendimiento académico como el desarrollo cognitivo del menor, los hábitos de estudio, la atención y la motivación, o el autoconcepto, que es considerado por los autores González y Tourón (1994, p.282) *“de entre los factores de personalidad, no intelectuales, que influyen en el rendimiento académico...”*

Las atribuciones que los alumnos hagan sobre sus éxitos y sus fracasos académicos también es un factor a considerar en alumnos con fracaso escolar ya que como defienden Trianes, Muñoz y Jiménez (1997) se considera saludable y positivo que se atribuyan los éxitos a factores internos al individuo, a su habilidad y esfuerzo, mientras los fracasos es conveniente atribuirlos a factores externos, como el nivel de dificultad de la tarea, las explicaciones del profesor...

En el caso de los alumnos inmigrantes cuya lengua de origen es diferente al castellano, como los hijos de inmigrantes marroquíes, el rendimiento académico estará también determinado por las dificultades idiomáticas, pues como comenta Díaz-Aguado (1996, p.29) *“para los alumnos inmigrantes supone una gran dificultad el hecho de que la lengua en la que se produce el aprendizaje, la herramienta básica del aprendizaje escolar, no sea su lengua materna”*.

Además, dentro de los objetivos curriculares que debe superar el alumno inmigrante, no sólo se encuentran, como afirman Trianes, De la Morena y Muñoz (1999), los objetivos de logro académico, también están los objetivos de logro social, pudiendo desembocar el fracaso en la satisfacción de las demandas sociales del entorno en el desajuste en la escuela. La disciplina, un buen comportamiento en clase, el desarrollo de habilidades sociales, el hacer y mantener amigos, son algunos ejemplos de logros sociales que el alumno debe conseguir durante su estancia en el colegio para no sufrir la inadaptación en la escuela.

La adaptación escolar del alumno está determinada también por las relaciones que mantenga con sus compañeros, y como afirma Díaz-Aguado (1996, p.96) *“Cuando éstas se establecen adecuadamente proporcionan la principal oportunidad para desarrollar la competencia social y una de las principales fuentes de apoyo emocional que los alumnos encuentran en la escuela. Cuando, por el contrario, los niños son rechazados o ignorados por sus compañeros, como sucede con cierta fre-*

cuencia, éstos se convierten en fuente de estrés e inadaptación escolar”.

Los alumnos son una importante fuente de información sobre sus compañeros, ellos nos pueden ayudar a conocer las relaciones interpersonales que se dan dentro de una clase y el status social de cada alumno. La popularidad, el ser conocido y elegido por los compañeros es un dato para presuponer un buen ajuste social del alumnos, según Gimeno (1976). Así mismo, el status social tiene importantes consecuencias en la vida de los niños ya que los iguales reaccionan de manera diferente ante una misma conducta según el status percibido (Trianes, Muñoz y Jiménez, 1997).

Estudios como los realizados por Baraja (1992) sobre el proceso de adaptación escolar en contextos interétnicos demuestra cómo los alumnos pertenecientes a la minoría étnica poseen un status sociométrico con menos nominaciones que sus compañeros. Además, *“Otra importante conclusión que se deduce de los estudios sobre diferencias étnicas es que el rendimiento de los alumnos pertenecientes al grupo minoritario es menor que el de los alumnos del grupo mayoritario”* (Baraja, 1993, p.85).

Al bajo status social y a los problemas en el rendimiento académico, se unen la falta de motivación y la baja autoestima que, según Díaz-Aguado (1993), son algunas de las dificultades más frecuentes que los alumnos en situación de desventaja sociocultural presentan en la escuela.

Los resultados del estudio reali-

zado por Siguan (1998) sobre la situación de los escolares hijos de inmigrantes en cuatro colegios de la Comunidad de Madrid y cuatro centros educativos de Cataluña, nos muestran cómo las calificaciones que reciben los alumnos inmigrantes en las diferentes asignaturas son más bajas que las de sus compañeros, sobre todo en aquellas asignaturas directamente relacionadas con la lengua. Él considera que *“los estudiantes inmigrantes que tienen originariamente otra lengua, a pesar de que en el contexto escolar adquieren bastante competencia del castellano como para seguir las enseñanzas que reciben, presentan sin embargo algún déficit en esta competencia... Un déficit que puede explicar el menor rendimiento académico en algunas materias de estos alumnos...”* (Siguan, 1998, p.110). Por otro lado, en el plano social, Siguan no encuentra actitudes de rechazo ni de recelo hacia los alumnos inmigrantes por parte de sus compañeros o profesores, además, los resultados obtenidos de los sociogramas aplicados en los colegios de Madrid muestran como tanto autóctonos como alumnos inmigrantes mezclan en sus preferencias a autóctonos e inmigrantes (Siguan, 1998).

Los diferentes estudios muestran, por tanto, como las minorías étnicas presentan características relacionadas con los problemas de adaptación escolar, como un bajo rendimiento académico, un bajo autoconcepto, un peor status social..., precisando medidas educativas que compensen la desigualdad cultural y social en la que alumnos inmigrantes se encuentran. Desde los centros educativos se debe

potenciar la adaptación escolar del alumnado inmigrante, estando establecido en la Ley 9/1999 de 18 de noviembre de Solidaridad, artículo 17, que *“los centros con alumnado perteneciente a la comunidad gitana andaluza, minorías étnicas o culturales o inmigrantes incluyan en sus proyectos de centro medidas que favorezcan el desarrollo y el respeto de la identidad cultural de este alumnado, que fomente la convivencia y que faciliten su participación en el entorno social”*.

Así mismo, Baraja (1993, p.91) establece que *“la integración física de las minorías étnicas en la misma escuela a la que asisten los grupos mayoritarios es una condición necesaria pero no suficiente de su integración social. Para alcanzar esta última es imprescindible superar importantes obstáculos que frecuentemente se producen en el aula de clase y entre los cuales cabe destacar las dificultades de aprendizaje y reconocimiento académico de los alumnos pertenecientes a minorías étnicas en desventaja así como la falta de oportunidades para el establecimiento de relaciones Inter-étnicas de amistad.”*

Con el objetivo de conocer los aspectos relacionados con la Adaptación Escolar de los alumnos inmigrantes y para poder conocer más a fondo las necesidades educativas que presentan y demandan, se realizó el presente estudio. Se analizó la adaptación escolar y el rendimiento académico de una muestra de alumnos inmigrantes de 2º y 3º ciclo de Educación Primaria de 8 colegios públicos de Algeciras (Cádiz), con edades comprendidas entre los 8 y los 12 años, utilizando como punto de comparación un

grupo de alumnos no inmigrantes escolarizados en los mismos centros, observando si el nivel de adaptación de estos alumnos inmigrantes discrepa con el de sus compañeros no inmigrantes y en qué aspectos académicos o sociales estas diferencias son más prominentes.

Mediante la investigación realizada nos hemos acercado algo más a dos temas de gran relevancia en la actualidad, la inmigración y la integración escolar, abriendo nuevas líneas de investigación que nos ayuden a conseguir un mejor conocimiento del alumnado inmigrante y una mejor atención a la diversidad en nuestros centros educativos.

INVESTIGACIÓN

1. MÉTODO

1.1. Objetivo

- Conocer el rendimiento académico y el grado de adaptación escolar en estudiantes inmigrantes y no inmigrantes de segundo y tercer ciclo de Educación Primaria.
- Analizar si hay diferencias significativas entre los estudiantes inmigrantes y los no inmigrantes en las variables relacionadas con el rendimiento académico y la adaptación escolar.

1.2. Variables

- **La adaptación escolar** ha sido valorada en términos de liderazgo, jovialidad,

sensibilidad social, respeto y autocontrol, agresividad y terquedad, apatía y retraimiento, ansiedad y timidez, grado de sociabilidad, status sociométrico, comportamiento y disciplina en el aula, motivación e interés en las diferentes asignaturas, la existencia de amigos para jugar, cantidad de amigos en clase y en el colegio, satisfacción con respecto a los demás alumnos y al centro escolar, el sentimiento de ser comprendidos por parte de sus compañeros, y el rendimiento académico.

* **El rendimiento académico**, variable fundamental de la adaptación escolar, ha sido medido en términos de las calificaciones escolares, la realización de las tareas académicas, las asignaturas más fáciles y las más difíciles, hábitos de estudio, expectativas de futuro, autoeficacia y autoconcepto académico, status sociométrico para las tareas escolares, nivel de dificultad de las diferentes materias y comportamiento, interés y esfuerzo en clase.

1.3. Hipótesis

- Los estudiantes inmigrantes presentan niveles de adaptación escolar más bajos que los estudiantes no inmigrantes.
- El rendimiento académico de los estudiantes inmigrantes es menor que en los estudiantes no inmigrantes.

1.4. Muestra

La muestra está compuesta de 85 alumnos de segundo y tercer ciclo de

Educación Primaria con edades comprendidas entre los 8 y los 13 años de un total de 8 colegios públicos de primaria de Algeciras (Cádiz), cuyo nivel socioeconómico es medio-bajo. De esos 85 alumnos, 61 son inmigrantes. El 72,5% proceden de otros países y el 27,5% son hijos de inmigrantes nacidos en España, siendo el primer año de escolarización en su colegio actual para el 46,55% de estos alumnos. Los alumnos no inmigrantes son 24 alumnos que forman el “Grupo de Comparación” y que están escolarizados en los mismos colegios públicos que la muestra inmigrante.

1.5. Instrumentos

- Entrevista estructurada a profesores.
- Batería de adaptación social de F. Silva y M^a C. Martorell (BAS) para profesores.
- Calificaciones escolares.
- Entrevista semi-estructurada a profesores.
- Test sociométrico para alumnos.
- Entrevista semi-estructurada a alumnos.

1.6. Procedimiento

En primer lugar se realizó un estudio teórico sobre la inmigración, en especial sobre los alumnos inmigrantes, sobre su adaptación escolar y su rendimiento académico, para seguidamente fijar los objetivos de la investigación, y

elegir y diseñar los instrumentos a utilizar. A continuación procedimos a la evaluación de las variables relacionadas con el rendimiento académico y la adaptación escolar y por último se recopilaron y analizaron los datos obtenidos en la evaluación, obteniéndose los resultados sobre los que se sustenta la conclusión final.

2. RESULTADOS

2.1. *Entrevista estructurada para profesores*

Los resultados de este instrumento se consiguieron mediante un análisis estadístico, donde la puntuación mínima que los alumnos pueden obtener en las diferentes variables, es de 1 punto, siendo la puntuación máxima un cinco. Cuanto más se acerque el alumno a la puntuación mínima significará que nunca muestra esa conducta o que su nivel en una determinada área es muy bajo, cuanto más se acerque a la puntuación máxima significará que siempre muestra esa determinada conducta o que su nivel en una determinada área es muy alto, siendo las puntuaciones cercanas al 3 un nivel medio.

Las medias obtenidas en ambos grupos nos muestran buenos resultados en las variables que miden el comportamiento, pocas veces responden de manera descarada al profesor, suelen preguntar en clase cuando no entienden algo, y respetan el turno de palabra. Así mismo, los resultados nos muestran cómo en las variables disciplina, interés y atención y esfuerzo en las diferentes asignaturas

troncales ambos grupos de estudiantes obtienen una puntuación media.

Para averiguar la significatividad de las diferencias encontradas entre las medias de los dos grupos procedimos a la comparación T de medias para dos muestras independientes obteniéndose diferencias significativas en las cuestiones dirigidas a evaluar variables como la sociabilidad, el rendimiento académico, y el nivel de dificultad de algunas asignaturas para los dos grupos. En la tabla 1 podemos observar el nivel de significatividad de estas desigualdades.

Como vemos existen diferencias significativas al 5% en las variables antes nombradas, menos en la pregunta sobre si juega acompañado, donde la diferencia es del 1%, siendo el ítem más discriminativo.

Las dos preguntas dirigidas a evaluar la integración del alumno (nº17 y 18) donde se intenta saber si juega sólo o acompañado, coinciden en una media más satisfactoria para los no inmigrantes.

Relacionadas con el rendimiento académico se encuentran las preguntas 19 y 22. En la primera se intenta averiguar si el alumno trae hechos los deberes que se le mandan para casa, ante lo cual, mientras que la media del grupo inmigrante se sitúa en "a veces" con un 3,44, los alumnos no inmigrantes se sitúan en la posición de "casi siempre", 4,12, por lo que se puede deducir que el rendimiento académico de los alumnos inmigrantes es menor que del resto de sus compañeros.

Podemos también encontrar diferencias con respecto a la dificultad que

Tabla 1. Diferencias significativas entre los alumnos inmigrantes y los alumnos no inmigrantes en la entrevista estructurada a profesores

Prueba t de igualdad de medias			
Variabes	Diferencia de medidas	t	sig. (bilateral)
17. Integración social: Juega solo	,4085	2,488	,015*
18. Integración social: Juega con compañeros	-,5622	-2,709	,008**
19. R.A.: Hace los deberes	-,6824	-2,060	,045*
22. R.A.: Asign. Más fácil	-1,2896	-2,225	,031*
27. Dificultad: en conocim. del medio	,8005	2,612	,012*
27. Dificultad: en lengua y literatura	,6072	1,834	,072*
27. Dificultad: en lengua extranjera	,7008	2,234	,030*

Nota: No se han asumido varianzas iguales.
 * Significatividad al 5%
 ** Significatividad al 1%

para los estudiantes tienen las diferentes áreas curriculares (pregunta nº 27). Las medias del grupo inmigrante son mayores en las asignaturas de Conocimiento del medio (2,96 frente 2,16), Lengua y literatura (3,06 frente 2,45) y Lengua extranjera (2,95 frente 2,25), donde el dominio del idioma juega un papel fundamental y donde los estudiantes inmigrantes manifiestan una mayor dificultad que sus compañeros autóctonos.

Con respecto a variables como el comportamiento, la disciplina o el interés y la

motivación en clase no se encuentran diferencias significativas entre los dos grupos evaluados.

2.2. Calificaciones escolares

El análisis de las calificaciones escolares de los alumnos nos muestra como existe una mayor proporción de alumnos inmigrantes suspensos en las asignaturas de Conocimiento del medio, Lengua y literatura, Lengua extranjera y Matemáticas.

Teniendo en cuenta que la calificación escolar es el reflejo del rendimiento académico de los alumnos en una determinada institución (Gimeno, 1976), estos resultados muestran como el rendimiento académico es más bajo en los estudiantes inmigrantes. Su causa habría que buscarla en múltiples factores, como las barreras idiomáticas a las que se enfrentan estos estudiantes inmigrantes.

2.3. Batería de Adaptación Social

Con respecto a la Batería de Adaptación Social, se analizan los resultados obtenidos también mediante un análisis descriptivo y una comparación T de medias para muestras independientes.

Las puntuaciones de los alumnos no inmigrantes en Liderazgo, Jovialidad, Sensibilidad social, Respeto y Autocontrol y en el Criterial de Socialización, superan la media de 50, indicando buenos niveles de socialización en esta población. Sin embargo, los estudiantes inmigrantes, no superan la media en escalas como el Liderazgo, con un 43,83, y la Sensibilidad social, con un 46,36, de modo que de cinco escalas facilitadoras de la socialización, los alumnos inmigrantes sólo muestran resultados positivos, en tres escalas, la Jovialidad, el Respeto y el Autocontrol y el Criterial de Socialización.

Con respecto a las variables inhibitoras de la socialización, la Agresividad y Terquedad, la Apatía y Retraimiento y la Ansiedad y Timidez, ambos grupos obtienen una media inferior a 50, un indicador positivo de adaptación social. La

puntuación más alta la obtienen, tanto los alumnos inmigrantes como los no inmigrantes, en la Agresividad y la Terquedad, con una media de 42,5.

Para comprobar la significatividad de las diferencias encontradas entre las medias en las diferentes escalas realizamos una *comparación t de medias para dos muestras independientes* obteniendo los resultados se pueden observar en la tabla 2.

En los resultados obtenidos se observa como en los factores de Liderazgo, Jovialidad, Sensibilidad social y Apatía y retraimiento las diferencias entre los dos grupos, inmigrantes y no inmigrantes, son significativas, con una superioridad en todos del segundo grupo sobre el primero, es decir, los alumnos inmigrantes obtienen una mejor puntuación. El Liderazgo parece la escala más discriminativa, seguida de la Jovialidad, presentando los alumnos no inmigrantes una mayor tendencia al liderazgo y más conductas joviales y prosociales, rasgos todos ellos que definen una mejor competencia social y mayores niveles de socialización e integración social. Los alumnos inmigrantes, sin embargo, muestran más conductas de Apatía y retraimiento que sus compañeros, característica asociada a unas interacciones sociales escasas y a un nivel de integración social menor. En el lado contrario, la Agresividad y la Terquedad y el Respeto y autocontrol son las variables menos discriminativas a la hora de diferenciar ambos grupos ya que apenas existen diferencias.

Tabla 2. Diferencias significativas entre los alumnos inmigrantes y los alumnos no inmigrantes en la Batería de Adaptación Social

Prueba t de Igualdad de medias			
Variables	Diferencia de medidas	t	sig. (bilateral)
Liderazgo	-16,7889	-2,768	,008**
Jovialidad	-15,6844	-2,700	,009**
Sensibilidad social	-14,1810	-2,010	,050*
Respeto y autocontrol	1,3887	,173	,863
Agresividad y terquedad	,2855	,037	,971
Apatía y retraimiento	14,4952	2,602	,012*
Ansiedad y timidez	8,6202	1,545	,129
Criterial de Socialización	-7,2842	-1,099	,278

* Significatividad al 5%

** Significatividad al 1

2.4. Entrevista semi-estructurada a profesores

Los profesores no encuentran diferencias en lo que respecta a las relaciones interpersonales, la disciplina o la motivación entre los alumnos inmigrantes y el grupo de comparación, no siendo así para el Rendimiento académico, donde 15 de los 30 profesores entrevistados opinaban que este era más bajo entre los inmigrantes, siendo la principal causa de esto

las deficiencias en el dominio de la lengua castellana.

2.5. Tests sociométricos

Los resultados obtenidos en las pruebas sociométricas analizadas expresan un status social menor en los alumnos inmigrantes que en los no inmigrantes, recibiendo menos elecciones como líderes y estando la mayoría en el status social de "ignorado".

2.6. Entrevista semi-estructurada a alumnos

El análisis de las entrevistas a los alumnos se realizó utilizando porcentajes. En primer lugar se categorizaron las posibles respuestas a las preguntas planteadas, tras lo cual se procedió a determinar el porcentaje de alumnos que respondían de acuerdo a una determinada categoría. Por ejemplo, en el caso de la pregunta: "Cuándo haces las tareas de clase bien ¿a qué crees que se debe?" se clasificaron las posibles respuestas atendiendo a si estas se referían a factores internos o externos, dejando también la opción de pregunta no contestada.

Los resultados obtenidos en esta prueba nos muestran como la población inmigrante dedica más tiempo en la realización de las tareas escolares mandadas para casa, aunque cuentan con menos ayuda por parte de padres u otras personas a la hora de hacer dichas tareas. Así mismo, sobre la perspectiva de futuro de los dos grupos, se observa que el número de alumnos no inmigrantes es mayor que el de los alumnos inmigrantes a la hora de decidir seguir estudiando en un futuro, debido posiblemente a que las dificultades de aprendizaje en el grupo inmigrante sean mayores que en los alumnos no inmigrantes.

Observamos también que los alumnos no inmigrantes suelen atribuir sus éxitos en mayor medida a factores internos, mientras que la proporción de alumnos inmigrantes situados en este caso es algo menor, además, también podemos observar cómo a la hora de autoevaluarse

cómo personas inteligentes o poco inteligentes el número de personas que se consideran listas es mayor en el grupo no inmigrantes, ambos aspectos nos inducen a pensar que el autoconcepto académico de este grupo es más positivo que en los estudiantes inmigrantes.

Con respecto al ámbito social, los resultados obtenidos muestran cómo los pocos alumnos que se sienten descontentos con sus compañeros de clase son alumnos inmigrantes, quienes suelen relacionarse con un menor número de amigos (menos de cuatro amigos). Así mismo, vemos como los estudiantes inmigrantes que se encuentran a disgusto estudiando con niños de otra cultura es también mayor.

Existen, además, más alumnos inmigrantes que consideran que su cultura y ellos, como personas, no son comprendidos y conocidos por los demás compañeros, ya que al ser una minoría étnica sus costumbres, idioma, y en general, su cultura, son menos conocidas al ser los referentes culturales predominantes en la vida cotidiana del país los del grupo mayoritario, los alumnos no inmigrantes.

3. DISCUSIÓN

A lo largo del estudio hemos analizado, a través de diferentes pruebas, determinadas variables que contribuyen o afectan al desarrollo personal, académico y social de los alumnos, intentando averiguar qué factores son más característicos de la población inmigrante escolarizada y cuáles no son tan discriminantes.

Del análisis de los resultados obtenidos en la evaluación hemos encontrado diferencias significativas entre los alumnos inmigrantes y sus compañeros en las variables relacionadas con la adaptación escolar y el rendimiento académico, presentando la discusión de estos resultados dividida en dos bloques:

3.1. Adaptación escolar

En la investigación realizada por Siguan (1998) se concluye que los estudiantes inmigrantes de la muestra mostraban una plena y satisfactoria integración en la escuela y en la relación con sus compañeros. Por el contrario, nuestros resultados apoyan la existencia de una menor adaptación escolar de los alumnos inmigrantes.

En el análisis de los datos obtenidos en la Batería de Adaptación Social podemos observar como los estudiantes inmigrantes presentan niveles más bajos en los factores potenciadores de la integración social como el Liderazgo, la Jovialidad y la Sensibilidad social, y niveles más altos en factores perturbadores como la Apatía y el retraimiento. En el estudio realizado en el barrio de Raval, Cataluña, por Siguan (1998) se obtienen resultados opuestos, mostrando cómo en las relaciones entre los alumnos no se producen tensiones por las diferencias raciales, siendo alguno de los niños extranjeros los más populares entre sus compañeros.

En nuestro estudio vemos como la población no inmigrante muestra más predisposición hacia el Liderazgo, tal vez

porque los que pertenecen a la cultura predominante se identifiquen más con los de su misma cultura (costumbres, país, religión...), eligiéndolos para representarles. Unido a esto, los sujetos con alto nivel de liderazgo deben poseer unas determinadas características, como el carisma, la extroversión, un autoconcepto definido, una positiva y alta autoestima, la capacidad de emprender y defender causas sociales etc. que pueden no darse o no estar aún muy definidas en los estudiantes inmigrantes, debido al proceso de adaptación social en el que están inmersos.

Otra escala de sociabilidad donde la muestra de alumnos inmigrantes presenta niveles más bajos es en la Sensibilidad social ó la capacidad de situarse en el lugar de los demás y ayudar en caso de problemas, ya que, según Dodge (1983) las conductas prosociales son más características de los niños preferidos por sus iguales y que gozan de mayor integración entre sus compañeros, mientras su ausencia se observa más en aquellos niños rechazados o poco aceptados por sus iguales.

La mayor dificultad para relacionarse de los alumnos inmigrantes puede verse también en los resultados de la entrevista a los alumnos, donde vemos cómo los únicos estudiantes que no se encuentran cómodos o afirman no gustarles sus compañeros son inmigrantes, característica propia de la inadaptación escolar. Así mismo se comprueba que los alumnos que afirman tener más dificultad para hacer amigos pertenecen al grupo inmigrante. Una vez más podemos buscar la razón en los factores sociales, culturales

y lingüísticos que les rodean y que influyen en su personalidad y en constructos de esta, como la Autoestima y la Competencia social.

Pero no sólo nos encontramos con la dificultad para relacionarse de la población inmigrante, además podemos ver cómo su grupo de amistades es más reducido que el de los alumnos no inmigrantes, quienes suelen relacionarse con miembros de su misma cultura, de manera similar a los resultados obtenidos por Baraja (1992) en su estudio sobre la adaptación escolar en contextos interétnicos. Los alumnos inmigrantes de nuestro estudio suelen relacionarse con un número inferior y más limitado de niños, en su clase, en el colegio y en el recreo, aunque debemos considerar que para la gran mayoría de estos niños es su primer año en el colegio actual, entrando algunos en cursos como 5° o 6°, donde los grupos de iguales se encuentran muy definidos. Por el contrario, la gran mayoría de sus compañeros han crecido juntos, se conocen y conocen el colegio y su entorno desde infantil o primer curso de primaria, por lo que su ámbito de amistades es mayor.

Otro dato significativo, desde el punto de vista de la sociabilidad, es que los alumnos inmigrantes se sienten menos comprendidos, tanto como personas como grupo social. También podemos observar cómo en los resultados obtenidos en los tests sociométricos, el grupo formado por aquellos niños rechazados o ignorados en la clase tienen una gran representación de alumnos inmigrantes, tanto para las relaciones acadé-

micas, como sociales, como el liderazgo, coincidiendo con los resultados obtenidos en las investigaciones de Baraja (1992) y Díaz-Aguado (1996) sobre adaptación escolar en contextos interétnicos.

Las valoraciones de los compañeros y el status social que ocupe un sujeto determina en gran parte su adaptación en el grupo, pues, como afirman Trianes V., Muñoz A., y Jiménez M. (1997), los iguales reaccionan de forma diferente según status percibido, pudiendo este trato diferencial disminuir la autoeficacia social del sujeto. Así mismo, Gimeno (1976) considera que el status sociométrico y su estabilidad tienen una importancia decisiva en la adaptación que el sujeto logre a su paso por la escuela, ya que el grupo ofrece al individuo una posición constante en cuanto a la posibilidad que le ofrece de satisfacer mejor o peor sus necesidades personales y sociales.

3.2. Rendimiento académico

En las cuatro áreas troncales el número de alumnos que necesitan mejorar, es decir, que no superan los objetivos fijados para esas asignaturas, pertenecen a la población inmigrante, y al igual que en los resultados obtenidos por Siguan (1998, p.124) *“las calificaciones que reciben los alumnos en las distintas asignaturas... muestra que en conjunto los alumnos inmigrados reciben calificaciones algo más bajas que los alumnos autóctonos...”*

El rendimiento académico más bajo en los estudiantes inmigrantes no parece deberse, según lo estudiado, a factores como la motivación, el interés o el esfuerzo en clase. En todos ellos obtienen valores altos y no muy diferentes a los del grupo no inmigrante. Sin embargo, parece estar más relacionado con el nivel de dificultad que para ellos poseen las diferentes asignaturas, sobre todo Conocimiento del medio, Lengua y literatura y Lengua extranjera, donde el dominio del idioma en el que se imparten las clases juega un papel fundamental. La importancia del lenguaje se pone también de manifiesto en el estudio realizado con alumnos inmigrantes por Siguan (1998) donde se muestra como los estudiantes inmigrantes presentan un déficit en la competencia lingüística que explicaría su menor rendimiento académico.

Este resultado está respaldado por el hecho, comprobado en las entrevistas a los alumnos, de que los estudiantes inmigrantes suelen estudiar un número mayor de horas que sus compañeros, tal vez debido al mayor esfuerzo que deben hacer, pues este tiempo superior de estudio no se ve reflejado en sus calificaciones académicas.

Por otra parte, podemos ver en las entrevistas a los profesores cómo los alumnos que no suelen traer sus deberes hechos es mayor en el grupo inmigrante, pues poseen más dificultades a la hora de estudiar, y reciben menos ayuda en sus hogares. En el Rendimiento académico la familia juega un papel fundamental y, como afirma Siguan (1998), las familias inmigrantes están menos capacitadas para

intervenir y controlar las tareas escolares de sus hijos debido, entre otros factores, a su desconocimiento del sistema educativo español y su déficit lingüístico.

Además de las variables ya comentadas sobre el Rendimiento académico, vemos también resultados significativos en factores como el Autoconcepto académico y la Autoeficacia de los estudiantes, cuestionando nuestros resultados la hipótesis de Gerard (1983) donde se afirmaba que los contextos desgregados permiten aumentar la autoestima de los niños pertenecientes a grupos minoritarios y su rendimiento.

Los alumnos inmigrantes confían menos en sus capacidades para realizar con éxito una determinada tarea, así mismo atribuyen a éstas su fracaso académico. Esta falta de confianza en ellos mismos, apoyada también por el hecho de que se consideran en menor proporción personas listas, afecta a su autoestima y a su autoconcepto, y en particular a su autoconcepto académico, el cual según González y Tourón (1994), es un factor influyente en el rendimiento académico.

En resumen, los alumnos inmigrantes presentan un Autoconcepto académico y una Autoeficacia negativa, siendo la Autoestima, tal como afirma Díaz-Aguado (1993), una de las dificultades más frecuentes que los alumnos en desventaja sociocultural presentan en la escuela.

4. CONCLUSIÓN

Debido al aumento de la inmigración en estos últimos años, el número de

alumnos inmigrantes escolarizados en los colegios públicos de Andalucía ha aumentado, como es el caso de Algeciras.

A lo largo del estudio hemos analizados, a través de diferentes pruebas, a los alumnos inmigrantes en las variables relacionadas con la Adaptación escolar y en el rendimiento académico.

Nuestros resultados verifican las hipótesis iniciales, una de las cuales expone que los estudiantes inmigrantes presentan niveles de adaptación escolar más bajos que sus compañeros no inmigrantes, apoyando los estudios de Díaz-Aguado (1996) en los que se pone de manifiesto la relación entre adaptación escolar e identidad cultural. Otra de las hipótesis verificadas plantea que el rendimiento académico de los estudiantes inmigrantes es menor que en los estudiantes no inmigrantes, concluyendo, al igual que en el estudio realizado por Cole y Scribner (1974), que gran parte de los fracasos escolares se dan en las minorías étnicas o culturales.

Estos alumnos inmigrantes comparten unas características comunes derivadas de su situación social y cultural, presentando niveles más bajos de Adaptación escolar y de Rendimiento académico. El cambio cultural que viven los alumnos inmigrantes no sólo determina su adaptación, además influyen en constructos maleables de la personalidad, como el Autoconcepto y la Autoestima, constructos en los que "además de los cambios debidos al desarrollo evolutivo del sujeto y a las continuas experiencias e interacciones nuevas, también se han encontrado cambios en momentos de transición" (García y Musitu, 1999, p.7).

BIBLIOGRAFÍA

Baraja A. (1992). *El proceso de adaptación escolar en contextos interétnicos, un modelo de intervención para reducir el prejuicio*. Madrid: Universidad Complutense de Madrid.

Baraja A. (1993). El prejuicio en la interacción entre compañeros. En M.^a J. Díaz-Aguado y A. Baraja (dirs.), *Interacción educativa y desventaja sociocultural*. Madrid: CIDE.

Ballester L., et. al. (2000). *Intervención educativa en inadaptación social*. Madrid: Ed. Síntesis.

Cole, M., y Scribner, S. (1974). *Culture and Thought*, Nueva York: John Wiley and Sons. Trad. Castellano en Limusa, 1977.

Díaz Aguado, M^a J. ,y Baraja A. (1993). *Interacción educativa y desventaja sociocultural*. Madrid: CIDE.

Díaz Aguado M^a J. (1996). *Escuela y tolerancia*. Madrid: Ed. Pirámide.

Dodge, K.A. (1983). Behavioral Antecedents of Peer Social Status. *Child Development*, 54, 1386-1389.

García F. y Granados, A. (1997). *Educación. ¿Integración o exclusión de la diversidad cultural?*. Granada: Laboratorio de Estudios Interculturales.

García H. (1996). *Minorías étnicas. Gitanos e inmigrantes*. Madrid: Ed. CCS.

Gerard, H. (1983). School Desegregation: The Social Science Role. *American Psychologist*, August 1983, 869-876.

Gimeno Sacristán J. (1976). *Autoconcep-*

- to, sociabilidad y rendimiento escolar. Madrid: Servicio de Publicaciones del Ministerio de Educación y Ciencia.
- González, M.^a C. y Tourón, J. (1994). *Autoconcepto y Rendimiento escolar*. Navarra: Ediciones Universidad de Navarra, S.A.
- Marsh, H.W. (1990). Causal Ordering of Academic Self-concept and Academic Achievement: a Multiwave, Longitudinal Panel Analysis. *Journal of Educational Psychology*, 82, 646-656.
- Martínez M. et al. (1996). *Africanos en Andalucía. Necesidades y recursos*. Sevilla: Universidad de Sevilla.
- Martínez Veiga U. (1997): *La integración social de los inmigrantes extranjeros en España*. Madrid. Ed.Trotta.
- Núñez J.C. y González J.A. (1994): *Determinantes del Rendimiento Académico*. Universidad de Oviedo.
- Pajares M. (2000): Políticas sociales de integración de los inmigrantes. *Documentación Sociológica*, 121, 6, 111-131.
- Pernía Ibáñez L. et al. (2000): *Inmigrantes. En la frontera de la ciudadanía*. Málaga. CEDMA.
- Plan Andaluz de Educación de Inmigrantes*. Junta de Andalucía. Consejería de Educación y Ciencia.
- Plan para la Integración social de los inmigrantes*. Ministerio de Asuntos Sociales. Dirección General de Migraciones.
- Rich, Y., Amir, Y., y Ben-Ari, R. (1981). Social and Emotional Problems Associated with Integrated in Israeli Junior Schools. *International of Intercultural Relations*. 1981, 5, 259-275.
- Romero Pérez, J.F. (1994). *Dificultades en el aprendizaje: desarrollo histórico, modelos y teorías explicativas*. Valencia: Promolibro.
- Siguan M, (1998). *La escuela y los inmigrantes*. Barcelona: Piados Educador.
- Silva Moreno F. y Martorell Payas M.^a C. (1983). *Batería de Socialización (para profesores y padres)*. Madrid: Ed. TEA.
- Trianes V., De la Morena M^a L. y Muñoz A. (1999). *Relaciones sociales y prevención de la inadaptación social y escolar*. Málaga: Ed. Aljibe.
- Trianes V., Muñoz, A. y Jiménez M. (1997). *Competencia Social: su educación y tratamiento*. Madrid: Ed. Pirámide.